

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 6 (1911)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

manches in der Debatte. Künstlervereinigungen will man hierfür gewinnen, weil ein paar Zeichner auch Reklamen zeichnen. Die Zeitungen will man gewinnen, die jetzt meist dagegen seien, weil sie, o deutscher Idealismus, von den Reklametafeln eine Schädigung ihrer Anzeigepflanzungen befürchten. Schriftsteller will man gewinnen, es werden einige Herren genannt, die „in der Lage und bereit“ seien, „für die Zulässigkeit der Reklame zu wirken“. Die geeignete Stelle für ein Vorgehen gegen die Heimatschutzübergrieße sei der Hansabund, auf den man, wie es scheint, sehr stark hofft.

Ob der Hansabund die unglaubliche Torheit machen wird, sich wegen einer Dutzend Reklamebedürftiger und ihrer Beiträge die Sympathie weiter Kreise von Gebildeten zu verschmerzen, das wollen wir vorläufig abwarten. Im übrigen ist's, wie beim Alkohol: man wird nun Bescheid wissen, wenn Verfechter der Reklameschilderschreierei zu reden beginnen. Und so dürfen wir mit einer lustigen Mitteilung schliessen. Können sich unsere Leser denken, welchen Untertitel man für diesen Reklameschutzverband anfangs tatsächlich vorgeschlagen und angenommen hatte? Im Vertrauen auf des guten deutschen Michel Eigenschaften keinen andern als den: „Heimatschutzreform“.

Salut, glaciers sublimes!

De l'« Essor » (Version révisée, dédiée à la Compagnie B.-G.-D. Bex-Gryon-Diablerets):

Salut, glaciers sublimes,  
Vous qui touchiez les cieux!  
Nous gravissons vos cimes  
Dans des wagons moëlleux.  
La neige se colore  
Aux feux d'un projecteur,  
Et l'on attend l'aurore  
Près d'un radiateur.

Des monts jadis tranquilles  
Le chamois s'est enfui,  
Le bruit lointain des villes  
Y parvient aujourd'hui.  
C'est ici qu'on vous montre  
La terre et ses laideurs,  
C'est là-haut qu'on rencontre  
Tout ce qu'on vit ailleurs.

Voici la cime altière,  
Au front découronné;  
A ses beaux flancs de pierre  
Un rail s'est cramponné.  
O célestes campagnes.  
Nature, immensité!  
Pleurons, sur les montagnes,  
Pleurons la liberté!

M. Constançon.

**W. Schærers Witwe**  
Kram- Bern Kram-  
gasse 19 Bern gasse 19  
**Fabrikation von Reiseartikeln**  
Echte Rohrplatten-  
Koffer u. Imitation  
Maroquinerie Maroquinerie



**Engel's alt Silber Filigran**  
Originellster Schweizer Schmuck!  
Fabrikat u. Spezialität Engel in Thun Auswanisendungen  
der Bijouterie - Firma überallhin prompt  
und reichhaltig.  
Thun — Telephon 118.

HOTELS UND PENSIONEN HOTELS ET PENSIONS			
<b>Bern</b> EIDGENÖSSISCHES KREUZ, Familienhôtel, in der Nähe des Bahnhofes, der Museen und der Bundesratshäuser. Aufzug. Zentralheizung. Bescheidene Preise.	<b>Bern</b> GARNI HOTEL ST. GOTT-HARD. Neu. Beim Bahnhof und Tramwayzentrale. Neu erbautes mit allem Komfort ausgestattetes Haus. Lift. Ruhige Zimmer gegen Garten. Zimmer mit 1 Bett von Fr. 2.— an. Kein Esszwang.	<b>Chur</b> HOTEL STEINBOCK. 140 Betten. Gegenüber dem Bahnhof. Neu erbaut. Prachtvolle Innenräume. Elektr. Licht in allen Räumen, Personen-Aufzug, grosses Café-Restaurant, Appartements mit Bädern, Centralheizung, Garten. DIE DIREKTION.	<b>Kandersteg</b> HOTEL BÄREN 90 Betten. Nächst gelegenes Hotel am Gemmipass. Herrliche ruhige Lage in alpin. Klima. Waldpromenaden. Für längeren Aufenthalt besonders eingerichtet. Lesezimmer, Café-Restaurant, Terrasse, elektr. Licht, Wasser und elektr. Heizung, Bäder. Besitzer: ED. EGGER.
<b>Bern</b> FAMILIEN-HOTEL FAVORITE Pension, Schanzeneckstr. 25, Telegr.-Adr.: Favorite. Neues erstklassiges Haus, Moderner Komfort, Lift, Dominierende Lage, Gr. Park, Terrassen. In Verbindung mit dem Hydro-elektrotherapeutischen Kurbad. Mässige Preise. Vorzügl. Verpflegung. 7 Min. v. Bahnhof. A. IMER-WYDER.	<b>Bern</b> HOTEL NATIONAL Schönste ruhige Lage, am Bundesplatz, 5 Minuten vom Bahnhof. Komfort I. Ranges. Neu eröffnet 1. Juli 1910. Modernste Einrichtung. Grosse Bayrische u. Pilsner Bierhalle. Vorzügl. Spezialitäten-Küche. P. FINDEISEN.	<b>Genf</b> HOTEL-PENSION EDEN. — Place des Alpes. In schönster Lage beim Brunswick-Denkmal. — Aussicht auf den See u. Mont-Blanc. — Angenehmes Absteigequartier für Passanten u. zu längerem Aufenthalt. — Moderner Komfort. — Zentralheizung. — Mässige Preise. BINGGELI-MATHEY, Besitzer	<b>Kandersteg</b> GRAND HOTEL VICTORIA. 120 Betten. Best gelegen in der Mitte des Tales, Schattenplätze. Billard, Café-Restaurant, Telephon, Post und Telegraph, Bäder, elektr. Licht, Garten, Park, Lawn-Tennis. Besitzer: VICTOR EGGER.
<b>Bern</b> GOLDENER ADLER Gerechtigkeitsgasse 7, in unmittelbarer Nähe des Bärengrabens, Hotel und Pension. Bürgerliches Haus. Zivile Preise. Gute Küche. Reelle Weine. Speisen zu jeder Tageszeit. FAMILIE BALZ-GERBER.	<b>Bern</b> ALKOHOLFREIES RESTAURANT (J. O. G. T.) 13 Bärenplatz, in unmittelbarer Nähe des Bundespalastes, 3 Min. v. Bahnhof. Speisen und alkoholfreie Getränke zu jeder Tageszeit. Anerk. vorzügl. Küche. Mittag- und Abendessen à la carte und im Abonnement. Eigene Patisserie. Zivile Preise. — Kulante Bedienung. FR. HEGG.	<b>Interlaken</b> Marktgasse 6 HOTEL „GOLD. ANKER“. Betten von Fr. 1.50; Frühstück von Fr. 1.—; Mittagessen von Fr. 1.50 an. — 2 Minuten von der Hauptpost. E. WEISSANG, Propriétaire.	<b>Reichenbach</b> im Frutigtal. HOTEL-PENSION BÄREN mit Dependenz. 4 Minuten vom Bahnhof, in schöner, idyllischer Lage. Genussreiche Spaziergänge; im Dörfchen die Vermischung moderner Bauart mit dem typisch Althergebrachten. Prachtige alte Bernerhäuser und Stadel. Reiche Alpenwirtschaft. Bitte Prospekte zu verlangen. FAMILIE MÜRNER, Besitzer.
	<b>Château - d'Oex</b> LA SOLDANELLE. — Diätetische Küche für Verdauungs- und Stoffwechselkranke. Hygienische stärkende Kost für Rekonvaleszenten. Hydro-Elektrotherapie. Das ganze Jahr offen.		<b>Rothenbrunnen</b> BAD und KURHAUS. Station der Rhät. Bahn. 614 m ü. M. Altberühmter Jodeisensäuerling. Bad- und Trinkkuren, Eisenschlambäder. Alljährlich glänzende Heilerfolge bei Erwachsenen und Kindern. Saison von Mitte Mai bis Ende September.

Die Ärzte erklären «De Villars Stanley-Cacao» (eine Verbindung von Cacao und Bananen) dem gewöhnlichen Cacao und Hafer-Cacao nicht nur an Nährwert und Verdaulichkeit, sondern auch an Wohlgeschmack überlegen.

Die Inspektion des Sanatoriums Belle-Vue in K. schreibt wie folgt:

«Wir haben Ihren Stanley-Cacao versucht und gefunden, dass derselbe infolge seiner Schmackhaftigkeit und hohem Nährwert für unsere Patienten sehr zuträglich ist. Er hat auch den Vorteil im Gegensatz zum Hafer-Cacao, dass er auf die Dauer gegessen immer bekömmlich schmeckt.»

Preis per Schachtel von 27 Würfeln: Fr. 1.50.

Wo nicht erhältlich, wende man sich direkt an die Erfinder: «Schokolade-Fabrik De Villars in Freiburg (Schweiz)».



**Tirvaki**  
Cigarettes

Handarbeit!  
Auserlesene Tabake  
Übertrifft Importen!!

UNION RECLAME GENEVE



**Institut Minerva**  
Zürich. Rasche u. gründl.  
Vorbereitung auf  
Polytechnikum und  
Universität  
(Maturität).

**Reklamedrucksachen**  
beziehen Sie am vorteilhaftesten bei  
**Benteli A.-G., Bümpliz**



**PARA**  
FEINSTER  
LIQUEUR

Brüssel 1910: Gold. Medaille  
Verkaufsstellen nennt der  
Generalvertreter: Fritz Streit, Bern,  
Entrée Passage de Werdt. Bwg2036



**W. Eichenberger, Bern** Spital-  
gasse 22  
Erstes Spezialhaus für  
**Blumen, Pflanzen und Sämereien**  
Gärtnerische Bedarfsartikel  
Vogelfutter • Fischfutter



**Confiserie**  
**E. Wenger**  
vorm. G. Ströbel-Dürheim  
**Bahnhofplatz 3 • Bern**  
Spezialität in  
Berner Haselnuss-Lebkuchen  
Salon de rafraîchissements

**Spezialhaus für  
Musik-Apparate**

Grammophone und  
Phonographen

Sprechmaschinen  
von Fr. 35.— an

Grosse Auswahl in Platten u. Walzen

**Lotze & Cie., Bern**  
28 Spitalgasse 28

**Reklame-Drucksachen aller Art**  
liefert in sauberer Ausführung die  
**Buch- und Kunstdruckerei Benteli A.-G., Bümpliz**



Glänzende Erfolge  
bei Rückgrats-  
Verkrümmungen  
bringt der Gerade-  
halter Welt-  
patentsystem  
Haas. Bequeme  
Ausübung jeden  
Berufes. Prospekte  
und fachmännische Besprechung gratis  
Gebr. Ziegler, Sanitätsgeschäft, Bern  
23 Erlachstrasse 23

**STEHLE & GUTKNECHT ☐ BASEL**

**Basler Zentralheizungs-Fabrik**

empfiehlt sich zur Erstellung von Zentralheizungen aller Systeme.

**EX LIBRIS**

beziehen Sie sehr vorteilhaft durch die

**BUCH- UND KUNSTDRUCKEREI  
BENTELI A.-G., BÜMPLIZ**

**Die Kantonalbank von Bern**

mit Filialen in

St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut,  
Münster, Interlaken

nimmt in Aufbewahrung sowohl bei der Hauptbank als bei  
den Zweiganstalten für kürzere oder längere Zeit

**Gold, Silber und Kleinodien**

sowie

**Wertpapiere aller Art**

offen u. verschlossen. — Bei offenen Dépôts besorgt die Bank den  
**Einzug der Coupons und verlost den Titel**  
zu den günstigsten Bedingungen; sie besorgt den

**An- und Verkauf von Anlagepapieren.**